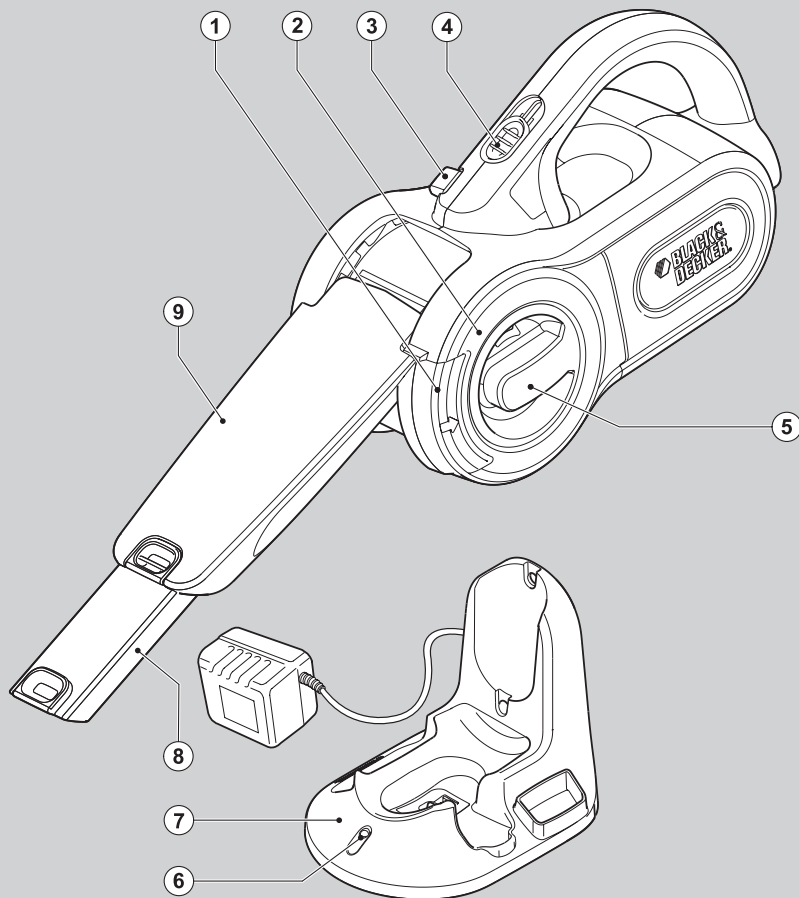


Powerful Solutions™

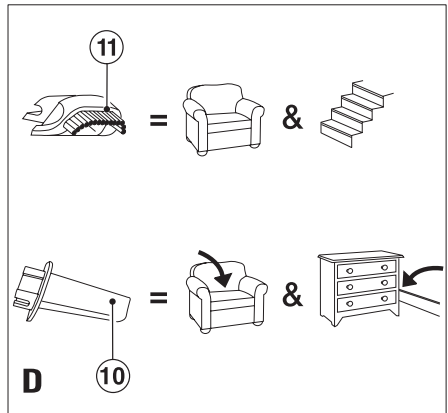
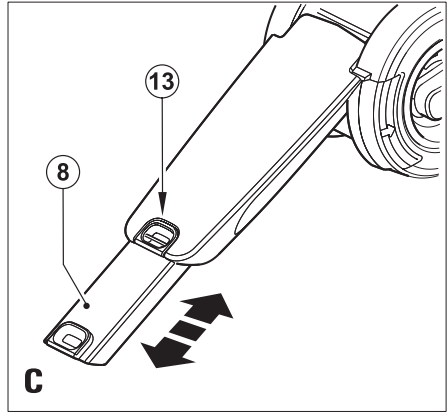
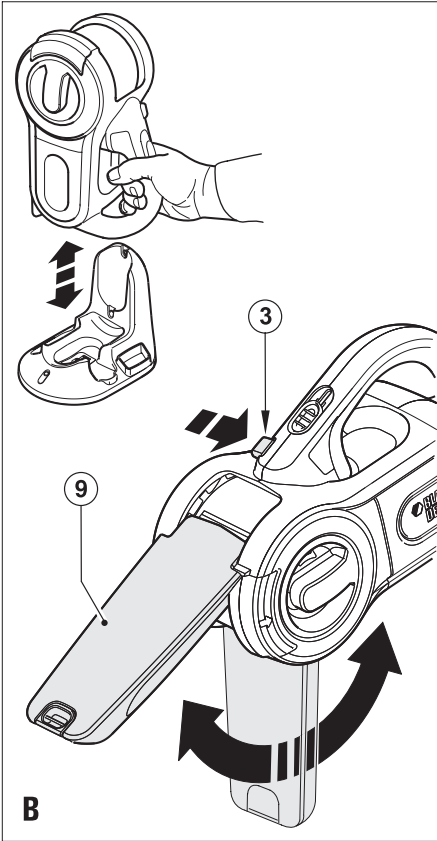
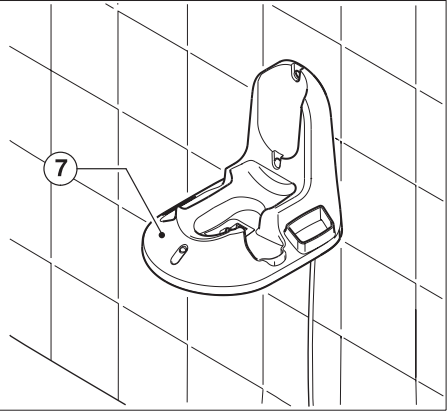
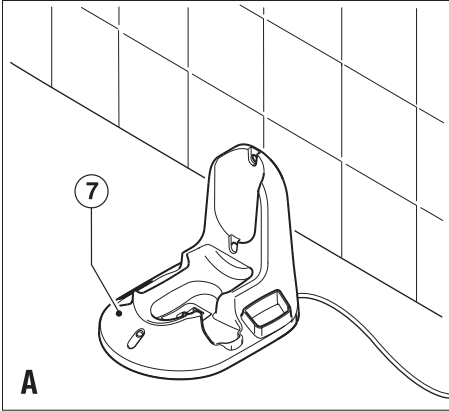


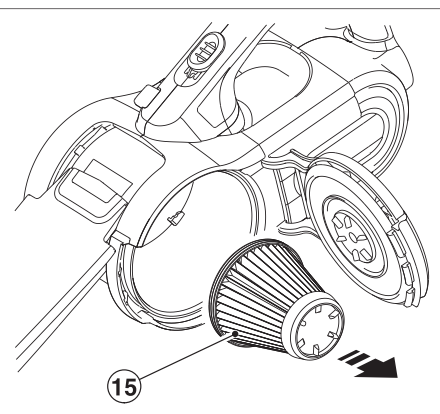
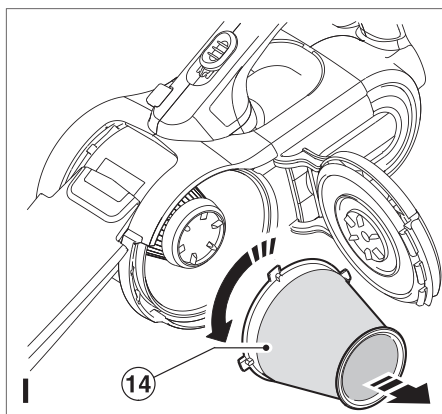
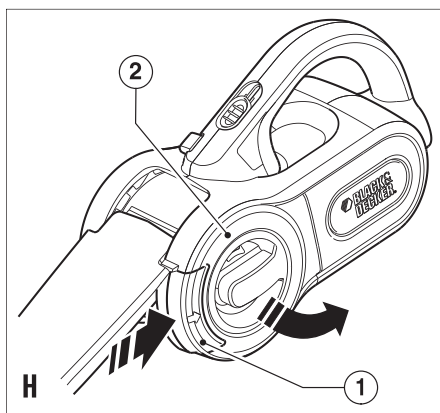
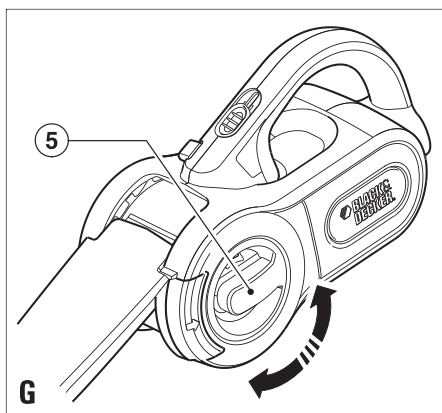
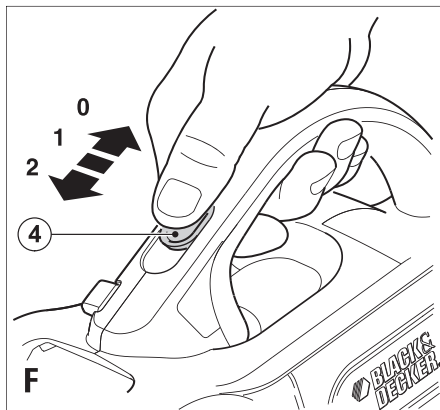
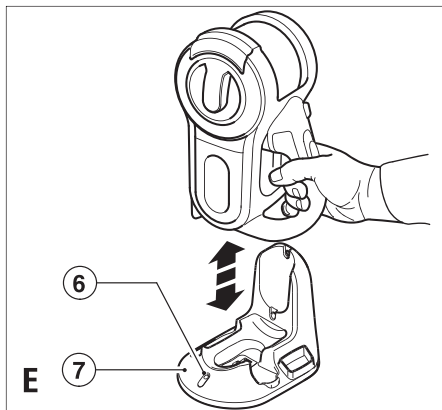
505202-76 PL

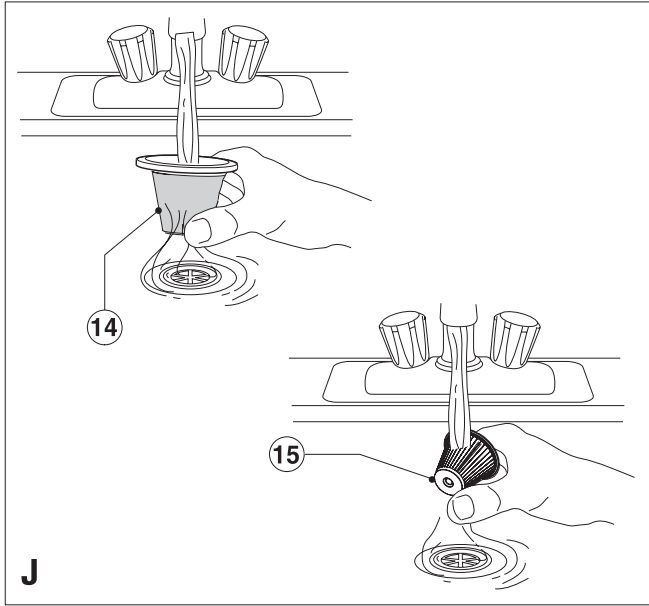
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

www.blackanddecker.eu

PV9605(N)
PV1205(B)(N)
PV1405(N)
PV1805(C)(N)







Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Odkurzacz Dustbuster® firmy Black & Decker jest przeznaczony do lekkiego sprzątanía na sucho. Urządzenie to nie nadaje się do celów profesjonalnych.

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Ostrzeżenie: Przy korzystaniu z urządzeń sieciowych/ akumulatorowych dokładnie przestrzegaj wskazówek zawartych w tej instrukcji i podstawowych przepisów bhp, by zminimalizować ryzyko pożaru, wycieku elektrolitu, czy też doznania urazu ciała i szkód rzeczowych.

- Przed pierwszym użyciem odkurzacza dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
- W instrukcji tej opisano zastosowanie odkurzacza zgodne z przeznaczeniem. Używanie akcesoriów lub przystawek innych, niż zalecane w tej instrukcji, lub obsługiwanie odkurzacza w sposób niezgodny z opisem grozi doznaniem urazu.

Używane tutaj wyrażenie „urządzenie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać.

Zastosowanie urządzenia

Z urządzeniem zawsze obchodź się ostrożnie

- Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj. Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
- Używaj urządzenia tylko przy świetle dziennym lub dobrym sztucznym oświetleniu.
- Nie używaj urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci ani osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją.
- Nie dopuszczaj dzieci ani zwierząt do obszaru pracy. Nie pozwalaj dzieciom dotykać urządzenia ani kabla sieciowego.
- Pilnuj, by dzieci, osoby postronne i zwierzęta nie zbliżyły się do pracującego urządzenia. Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.
- Urządzenie nie jest zabawką.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Nie próbuj otwierać obudowy. W jej wnętrzu nie ma żadnych elementów podlegających konserwacji.

Bezpieczeństwo osobiste

- Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z urządzeniem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków. Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
- Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne. Odpowiednie wyposażenie

ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub naszniki ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania urządzenia zmniejszają ryzyko doznania urazu.

- Unikaj niezamierzonego załączania. Przed przyłączeniem urządzenia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wyłączony wyłącznik. Przenoszenie urządzenia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do źródła zasilania przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
- Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej. Takie postępowanie umożliwi zachowanie lepszej kontroli nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części urządzenia.

Obsługa i konserwacja urządzeń

- Przed użyciem urządzenia sprawdź, czy nie zawiera ono jakichś uszkodzonych elementów. Skontroluj, czy jakieś części nie są pęknięte, czy wyłącznik jest sprawny i czy nie wystąpiły jakieś inne okoliczności, które mogą negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym wyłącznikiem. Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem urządzenia zawsze wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego bądź odłączaj akumulator. Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia urządzenia.
- Narzędzia tnące, jeśli stosowane powinny być utrzymane w czystości i naostrzone. Zadbane narzędzia z zaostrozonymi kątami rzadziej się zacinają i łatwiej je kontrolować przy pracy.
- Nie używaj urządzenia, gdy jakaś jego część jest uszkodzona.
- W razie uszkodzenia jakiejś części zleć jej naprawę lub wymianę jednemu z naszych autoryzowanych warsztatów serwisowych.
- Nigdy nie próbuj usuwania ani wymiany jakichkolwiek części nieopisanych w tej instrukcji.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka kabla urządzenia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać. Gdy urządzenie zawiera uzziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza obudowy

- grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia urządzenia ani do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko dopuszczone do tego celu przedłużacze. Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W razie konieczności użycia urządzenia w wilgotnym otoczeniu zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym. Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Obsługa i konserwacja urządzeń akumulatorowych

- Akumulatory ładuj tylko w ładowarkach przewidzianych do tego celu przez producenta. Włożenie do ładowarki innego rodzaju akumulatora, niż przewidziany przez producenta, grozi pożarem grozi pożarem.
- Stosuj tylko akumulatory przeznaczone do danego rodzaju urządzeń. Stosowanie innych akumulatorów stwarza ryzyko doznania urazu ciała i pożaru.
- Wyjęte akumulatory trzymaj z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych małych przedmiotów metalowych, które mogą spowodować zwarcie biegunów. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- Z powodu niewłaściwego zastosowania z akumulatora może wyciekać elektrolit. Nie dotykaj go. W razie niezamierzonego kontaktu natychmiast spłucz wodą narażone miejsce. Gdyby elektrolit przysnął w oczy, niezwłocznie zgłoś się do lekarza. Wyciekły elektrolit może spowodować podrażnienie oczu lub oparzenia.

Po użyciu

- Nieużywane urządzenie przechowuj w suchym, dobrze wentylowanym i niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Uniemożliw dzieciom dostęp do przechowywanych urządzeń.
- Przy transportowaniu urządzenia w samochodzie umieść go w bagażniku lub odpowiednim schowku, by nie mógł się przemieścić w razie nagłego hamowania lub skrętu.

Serwis

- Naprawy urządzeń mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy akumulatorów i ładowarek

Akumulatory

- W żadnym wypadku nie otwieraj akumulatora.

- Nie wystawiaj akumulatora na działanie wilgoci.
- Chroń akumulator przed wysoką temperaturą.
- Nie składuj akumulatora w miejscu, w którym temperatura może przekroczyć 40 oC.
- Akumulator ładuj tylko w temperaturze otoczenia między 10 oC i 40 oC.
- Akumulator ładuj tylko za pomocą dostarczonej ładowarki. Użycie niewłaściwej ładowarki grozi porażeniem prądem elektrycznym lub przegrzaniem akumulatora.
- Przy użyciu akumulatorów przestrzegaj wskazówek zamieszczonych w punkcie „Ochrona środowiska”.
- Uważaj, by wskutek przekucia lub uderzenia nie uszkodzić ani nie zdeformować akumulatora, co grozi oparzeniem i pożarem.
- Nie ładuj uszkodzonych akumulatorów.
- W ekstremalnych warunkach zastosowania z akumulatora może wyciekać elektrolit. W razie zauważenia cieczy na obudowie akumulatora ostrożnie zetrzyj ją szmatą. Uważaj, by ciecz nie zanieczyściła skóry.
- Gdyby jednak elektrolit przysnął na skórę lub w oczy, zastosuj się do następującej porady.

Uwaga! Elektrolit jest żrący i grozi oparzeniem lub wyrządzeniem szkód rzeczowych. W razie zanieczyszczenia skóry natychmiast obficie spłucz ją wodą. Przy zaczerwienieniach, bólach lub podrażnieniach zgłoś się do lekarza. Gdyby roztwór przysnął w oczy, natychmiast przepłucz je dużą ilością czystej wody i skorzystaj z pomocy lekarskiej.

Ładowarki

Ładowarka może być zasilana prądem o jednym określonym napięciu. Zawsze sprawdzaj, czy napięcie sieciowe zgadza się z wartością podaną na tabliczce znamionowej ładowarki.

Uwaga! Nigdy nie przyłączaj urządzenia bezpośrednio do sieci.

- Ładowarki Black & Decker używaj tylko do ładowania akumulatorów dostarczonych wraz z urządzeniem. Inne akumulatory mogą pęknąć, co grozi wyrządzeniem szkód rzeczowych i osobowych.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii.
- W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu Black & Decker. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.
- Nie wystawiaj ładowarki na działanie wilgoci.
- Nie otwieraj ładowarki.
- Nie dokonuj w ładowarce żadnych przeróbek
- W czasie ładowania urządzenie/akumulator musi się znajdować w dobrze wentylowanym miejscu.

Bezpieczeństwo elektryczne



Ładowarka jest podwójnie zaizolowana i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu Black & Decker. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

Uwaga! Nigdy nie przyłączaj urządzenia bezpośrednio do sieci.

Bezpieczeństwo innych osób

- Zabrania się używania odkurzacza przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca.
- Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.

Symbole na ładowarce



Ładowarka jest podwójnie zaizolowana i dlatego żyła uziemiająca nie jest konieczna.



Bezpieczny transformator separujący. Wyjście transformatora jest galwanicznie oddzielone od sieci.



Przy zbyt wysokiej temperaturze otoczenia ładowarka automatycznie się wyłącza i nie daje się już uruchomić. Trzeba ją wówczas odłączyć od sieci i oddać do naprawy w autoryzowanym warsztacie serwisowym.



Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do pracy w zamkniętych pomieszczeniach.



Powierzchnie mogą być gorące podczas użytkowania jak i podczas schładzania.

Elementy odkurzacza

1. Rygiel pokrywy pojemnika na śmieci
2. Pokrywa pojemnika na śmieci
3. Przycisk zwalniający rurę ssącą
4. Wyłącznik z 2-stopniowym nastawnikiem prędkości obrotowej
5. Pokrętko do czyszczenia filtra
6. Wskaźnik ładowania
7. Podstawka do ładowania akumulatorów
8. Przedłużenie rury ssącej
9. Rura ssąca

Rys. D

10. Ssawka szczelinowa (opcja, patrz opakowanie)
11. Szczotka do kurzu (mocowana pod spodem odkurzacza)

Instalacja

Mocowanie podstawki do ładowania akumulatorów na ścianie (rys. A)

Podstawkę można ustawić na stole lub powiesić na ścianie. Ten drugi sposób ułatwia przechowywanie i ładowanie.

Przy montażu na ścianie zastosuj elementy mocujące odpowiednie do rodzaju ściany i o wystarczającej nośności.

Montaż

Regulacja rury ssącej (rys. rys. B i C)

- Złożona rura ssąca (9) przylega od spodu do odkurzacza. By ją rozłożyć, zdejmij odkurzacza z podstawki do ładowania akumulatorów.
- Naciśnij przycisk zwalniający (3) i obróć rurę ssącą do żądanej pozycji.
- Zwolnij przycisk, by zablokować rurę ssącą w tej pozycji.
- Rurę ssącą można przedłużyć. W tym celu wyciągnij przedłużenie (8) aż do zatrzaśnięcia.
- Gdy przedłużenie nie jest potrzebne, naciśnij przycisk (13) i wsuń je w rurę ssącą.
- Po użyciu odkurzacza i w czasie ładowania rurę ssącą powinno się złożyć do pozycji spoczynkowej pod spodem odkurzacza.

Zakładanie akcesoriów (rys. D)

Modele te są dostarczane z niektórymi lub wszystkimi wymienionymi niżej akcesoriami:

- ssawka szczelinowa (10) do trudno dostępnych miejsc
 - szczotka (11) do mebli i schodów.
- By zamocować jakiś element wyposażenia dodatkowego, wykonaj następujące operacje:
- Wyjmij odpowiedni element wyposażenia z odkurzacza.
 - Nasadź wybrany element na odkurzacza od przodu.

Zastosowanie

- Przed pierwszym użyciem odkurzacza naładuj akumulator przynajmniej przez 16 godzin.
- Gdy odkurzacza nie jest używany, pozostaw go w podstawce do ładowania akumulatorów.

Ładowanie akumulatora (rys. E)

- Sprawdź, czy odkurzacza jest wyłączony. Gdy wyłącznik jest włączony, akumulator nie będzie ładowany.
- Umieść odkurzacza w podstawce (7) do ładowania, tak jak pokazano na rysunku.
- Przyłącz ładowarkę do gniazda sieciowego. Ew. włącz napięcie.

Zapala się wskaźnik ładowania (6).

- Pozostaw odkurzacza na przynajmniej 16 godzin aż do całkowitego naładowania.

Podczas ładowania ładowarka może się nagrzewać, ale jest to zjawisko normalne i nie świadczy o usterce. Odkurzacza może pozostawać stale przyłączony do ładowarki. Wskaźnik ładowania (6) świeci się, dopóki odkurzacza jest połączony z ładowarką przyłączoną do sieci.

Uwaga! Nie ładuj akumulatora w temperaturze otoczenia poniżej 4 °C lub powyżej 40 °C.

Załączanie i wyłączanie (rys. F)

- By załączyć odkurzacza, przesunąć wyłącznik (4) do przodu do pozycji „1”.
- By zwiększyć moc odkurzacza, przesunąć wyłącznik (4) do przodu do pozycji „2”.

- By wyłączyć odkurzacz, przesunąć wyłącznik (4) do tyłu do pozycji „0”.

Regulacja siły ssania (rys. rys. G - I)

By zapewnić odpowiednią siłę ssania, trzeba regularnie czyścić filtry.

- Obróć pokrętko (5) o kilka obrotów, by wytrzeć kurz zatykający filtry (14 i 15).

Czyszczenie i konserwacja

Uwaga! Regularnie czyść filtry (14 i 15).

Czyszczenie pojemnika na śmieci i filtrów (rys. rys. H - J)

Filtry są elementami wielokrotnego użytku i należy je regularnie czyścić.

- Naciśnij rygiel (1) i otwórz pokrywę pojemnika na śmieci (2) (rys. H).
- Opróżnij pojemnik na śmieci.
- Wyjmij filtry (14 i 15) przez obrócenie ich w lewo (rys. I).
- Wyszczotkuj luźny pył z filtrów.
- Wymyj filtry w ciepłej wodzie z mydłem (rys. J).
- Całkowicie wysusz filtry.
- Ponownie załóż filtry (14 i 15) i obróć je w prawo aż do zatrzaśnięcia w swojej pozycji.
- Zamknij pokrywę pojemnika (2). Rygiel (1) musi się zatrzasnąć z wyraźnym słyszalnym odgłosem.

Uwaga! Nigdy nie używaj odkurzacza bez filtrów. Odkurzanie przebiega sprawnie tylko przy czystych filtrach i pustym pojemniku na śmieci.

Wymiana filtrów

Filtry należy wymieniać co 6 do 9 miesięcy lub wcześniej w razie zużycia lub uszkodzenia. Filtry wymienne można nabyć u dilerów firmy Black & Decker (numer katalogowy VF50).

- Wyjmij stare filtry zgodnie z powyższym opisem.
- Załóż nowe filtry zgodnie z powyższym opisem.

Konserwacja

Urządzenia sieciowe i akumulatorowe firmy Black & Decker odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy niezbędne jest ich regularne czyszczenie.

Uwaga! Przed rozpoczęciem konserwacji urządzeń sieciowych lub akumulatorowych wykonaj następujące czynności:

- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
- Jeżeli jest to urządzenie akumulatorowe, wyłącz je i wyjmij z niego akumulator.
- Gdy akumulatora nie da się wyjąć, całkowicie go rozładuj i wyłącz urządzenie.
- Zanim zaczniesz czyścić ładowarkę, wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego. Ładowarka nie wymaga konserwacji z wyjątkiem regularnego czyszczenia.

Systematycznie za pomocą miękkiej szczoteczki lub suchej szmaty czyść szczeliny wentylacyjne w urządzeniu/ładowarce.

Regularnie przecieraj obudowę silnika wilgotną szmatą. Nie używaj do tego celu żadnych szkodliwych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Firma Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Dane techniczne

| | | PV9605 - H1 | PV1205 - H1 |
|----------|----------|--------------|---------------|
| | | PV9605N - H1 | PV1205B - H1 |
| | | | PV1205N - H1 |
| | | | PV1205BN - H1 |
| Napięcie | V_{dc} | 9,6 | 12,0 |
| Masa | kg | 1,5 | 1,6 |

| | | PV1405 - H1 | PV1805 - H1 |
|----------|----------|--------------|---------------|
| | | PV1405N - H1 | PV1805N - H1 |
| | | | PV1805CN - H1 |
| Napięcie | V_{dc} | 14,4 | 18,0 |
| Masa | kg | 1,7 | 1,9 |

Ładowarka

| | | |
|----------------------------|----------|-----|
| Napięcie sieciowe | V_{ac} | 230 |
| Przybliżony czas ładowania | h | 16 |
| Masa | kg | 0,5 |

Ochrona patentowa i wzoru zdobniczego

Europejskie zgłoszenie patentowe nr EP 05255024.1
Numery rejestracyjne wzoru zdobniczego w Unii Europejskiej: 423322-0001, 423322-0002 i 423322-0003

Black & Decker

Warunki gwarancji:

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

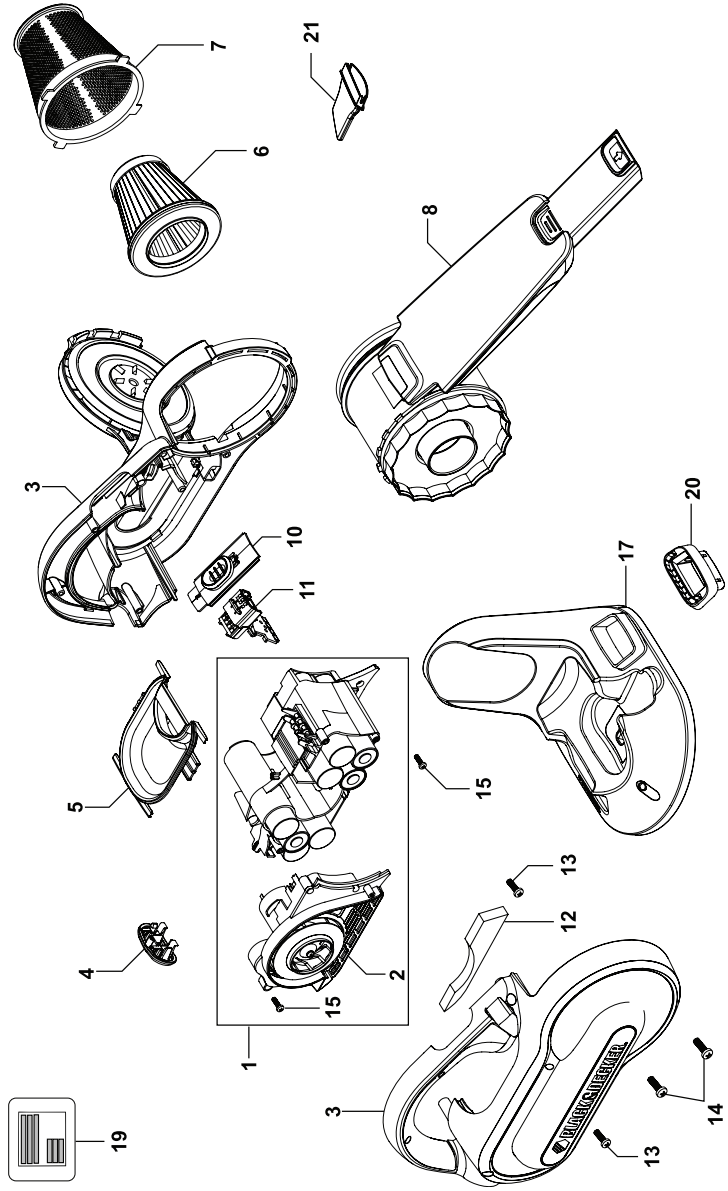
1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Black & Decker. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09



PV9605(N) - PV1205(B)(N) - PV1405(N) - PV1805(C)(N)

TYP.
H1



E14690

www.2helpU.com

12 - 08 - 09



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**[®]

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

| | | | |
|-----------|---------------|------------------|-----------------------------|
| | | | |
| CZ | Výrobní kód | Datum prodeje | Razítko prodejny Podpis |
| H | Gyári szám | A vásárlás napja | Pecsét helye Aláírás |
| PL | Numer seryjny | Data sprzedaży | Stempel Podpis |
| SK | Číslo série | Dátum predaja | Pečiatka predajne Podpis |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerüz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

PL

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

| CZ | Číslo | Datum příjmu | Datum zakázky | Číslo zakázky | Závada | Razítko Podpis |
|----|------------------------|----------------------|------------------|--------------------------|---------------------|--------------------|
| H | Sorszám | Bejelentés időpontja | Javítási időpont | Javítási munkalapszám | Hiba jelleg oka | Pecsét Aláírás |
| | Jótállás új határideje | | | | | |
| PL | Nr. | Data zgłoszenia | Data naprawy | Nr. zlecenia | Przebieg naprawy | Stempel Podpis |
| SK | Číslo dodávky | Dátum nahlásenia | Dátum opravy | Číslo objednávky | Popis poruchy | Pečiatka Podpis |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |